

V Bruseli 18. septembra 2023  
(OR. en)

12435/23

---

---

Medziinštitucionálny spis:  
2023/0240(BUD)

---

---

BUDGET 23

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

---

Predmet: Návrh opravného rozpočtu č. 3 k všeobecnému rozpočtu na rok 2023: Aktualizácia príjmov (vlastné zdroje) a iné technické úpravy vrátane zriadenia a financovania nového nástroja na posilnenie obranného priemyslu a európskeho aktu o čípoch pozícia Rady z 18. septembra 2023

---

### I. ÚVOD

Komisia 3. júla 2023 predložila Rade návrh opravného rozpočtu (NOR) č. 3 k všeobecnému rozpočtu na rok 2023 týkajúci sa aktualizácie príjmov (vlastné zdroje) a ďalších osobitných prvkov súvisiacich s výdavkami<sup>1</sup>.

Cieľom tohto návrhu je aktualizovať príjmovú stranu rozpočtu, aby sa zohľadnil najnovší vývoj, pokiaľ ide o:

- aktualizované prognózy vlastných zdrojov pre rozpočet na rok 2023 dohodnuté Poradným výborom pre vlastné zdroje (ACOR) 25. mája 2023,
- aktualizáciu iných príjmov, ako je príspevok Spojeného kráľovstva, pokuty a iné.

---

<sup>1</sup> 11360/23.

NOR č. 3/2023 okrem toho obsahuje tieto osobitné prvky týkajúce sa výdavkov:

- úpravy týkajúce sa zriadenia a financovania nového nástroja na posilnenie obranného priemyslu zriadeného aktom na podporu výroby munície (ASAP) na rok 2023;
- úpravy týkajúce sa financovania európskeho aktu o čípoch<sup>2</sup> na rok 2023 v nadväznosti na politickú dohodu dosiahnutú medzi Európskym parlamentom a Radou 18. apríla 2023,
- zrušenie rozpočtových prostriedkov z riadku rezerv pre dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva z dôvodu oneskorení v rokovaníach s tromi tretími krajinami (konkrétne Marokom, Libériou a Šalamúnovými ostrovmi),
- zvýšenie rozpočtu európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov (EDPS) na pokrytie dodatočných nákladov v súvislosti s nájomným, ktoré sa má vyplatiť Európskemu parlamentu.

Celkovo, čistý vplyv NOR č. 3/2023 na výdavky predstavuje zvýšenie o 54,8 milióna EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch a zníženie o 190,9 milióna EUR v platobných rozpočtových prostriedkoch.

## II. ZÁVER

Rada 18. septembra 2023 prijala pozíciu k NOR č. 3 k všeobecnému rozpočtu na rok 2023, ako sa uvádza v technickej prílohe nachádzajúcej sa v dodatku 1 k tejto dôvodovej správe.

---

<sup>2</sup> 6170/22 (COM(2022) 46 final).